

ラ フォレ セ ラ ヴィ ー森こそ命ー



# *La Forêt, C'est la Vie !*



ＪＩＣＡ 草の根技術協力事業に新しく参加したタンポンガ村の方々

私たちタンポンガ村の全ての住民は、ＪＩＣＡ 草の根技術協力事業に参加することが出来て、とてもうれしく思っています。私たちの村では、土地の地力が低下しており、栽培地からの収穫物だけでは家族を養うことが出来ません。かねてから、収穫量を上げて、食事の回数や栄養不良を改善したいと思っていました。

この事業では３つのグループを作り、それぞれの活動に取り組めます。内容は、土地の劣化を食い止めるディグット（石堤）、地力の向上を図る堆肥・ザイ技術（苗穴を穿ち堆肥を投入する技術）、現金収入力の強化に向けた羊の飼育です。

ディグットや堆肥・ザイ技術は、低迷している穀物生産を改善し、食糧確保の不安を軽減することになります。女性を対象にした羊の飼育は、彼女たちの意欲を喚起し、自分たちの経済手段の獲得につながります。また、タンポンガ村全体が利益を得るので、村の連帯感や団結力が高まるのではないかと期待しています。

最後に、ブルキナファソと日本を問わず、ご支援して下さる皆様に感謝すると共に、生活改善というこの事業の目的を達成するために努力を尽くす決意です。

タンポンガ村のプロジェクト責任者と各グループのリーダーを代表して  
ソレ・マズゥ（写真中央の立っている人物）



## ミツバチの森プロジェクト



蜜源保護区の周囲を金網で囲いました。

バム県の中心コングシ市から北に 20 キロのところにあるヤルカ村で、将来、ミツバチの蜜源になることを目指して、植生保護区の設置とローカル樹種の植栽を行ないました。

保護区の面積は 1ha 以上あります。8 月に、アカシア類や食用にもなるネシなど、6 樹種 2,500 本の苗木を植栽しました。今年は降雨が順調なため、苗木の成長も良好です。

ただし、保護区のある場所は村からやや離れており、放し飼いをされている家畜の往来が

激しいところです。家畜による食害を防止するため、保護区全体を金網で囲いました。金網を固定する杭には、ヤルカ村の湖岸植林サイトで成長したユーカリが利用されました。

植栽も金網で囲う作業も、ヤルカ村の住民が総出で行ないました。男性も女性も意欲的で、成長した木々がこんもりとした森となる日を楽しみにしています。

## JICA 草の根技術協力事業

今年の雨季は、降雨がとても順調でした。例年よりも降り始めが早かったため、穀物の種まきも 1 ヶ月ほど前倒しで行なわれました。このため、途中での雨枯れを心配したのですが、取り越し苦労に終わりました。

ディゲット（石堤）を設置し、ザイ技術で栽培を行なっている穀物は丈高く成長し、茎も太くなりました。実った穂は、他と比べて明らかに大きく、重たく垂れ下がっています。住民の方々も笑顔で、うれしそうです。



今年は、穀物が大きな穂をつけました。

また、イスラム教の重要なお祭りである犠牲祭が、今年は 10 月 26 日でした。このお祭りでは、家族や親戚が集まり、近況を語り合ったり食事をしたりして楽しく過ごします。そして、食事の中心となるのは羊です。ロルガ村とタンギエマ村で羊の肥育を行っていた女性たちは、犠牲祭を目当てに太った羊を販売しました。次回からは、村内での畜産体制を強化するために、「飼育」に取り組むつもりです。3 回目となる取り組みに向けて、女性たちの意欲は高まっています。



## ブルキナファソから 2



### 小学校緑化支援プロジェクト



生徒一人ひとりが苗木の管理を担当します。

19 校の小学校を対象に行なっている本プロジェクトは、順調に進んでいます。

7 月に苗木が配布され、4 樹種 760 本が植えられました。雨季の間に大きくなり、家畜の食害から守るために設置された柵の高さを越えて、鮮やかな緑の葉を広げています。

今年は、バム湖が例年以上に氾濫した結果、道路が冠水してしまい、雨季の間、視察が出来なかった小学校がありました。雨季が終わり、小学校では 2 学期が始まりました。これから、生徒たちの頑張りの見せ所です。

## チャドから



### 洪水による被害に加え、砂漠バッタの脅威が迫っています

今年の雨季は順調に雨が降ったため、穀物栽培について住民は明るい見通しでした。しかし、チャド南部を中心に激しい降雨が続き、特に 8 月の豪雨によりチャドを流れる 2 大河川であるロゴン河とシャリ河が増水し、9 月に大規模な洪水を招きました。

首都ンジャメナと 7 州で計 70 万世帯が被害を受け、25 万ヘクタールの農地が壊滅状態になりました。特に首都では、シャリ河の低地に広がるワリア地区全体が水没してしまい、10 月には約 2 万人の住民が安全な場所に避難しました。チャド政府や各国大使館、国際機関による支援が開始されており、食料や生活用品、医薬品などが配布されています。

一方で、砂漠バッタ飛来の警鐘が鳴らされています。アルジェリアやリビアで発生した砂漠バッタが、サヘル地域の諸国に迫っています。

農業機関の見解では、アフリカ北部で発生した砂漠バッタはチャド国内で繁殖すると見られており、10 月を目処に薬剤噴霧などの対策を開始する必要があるとしています。



2001 年に撮影した、水没した首都ンジャメナのワリア地区。今年は遥かに深刻。

## 国内活動



秋のイベントシーズンを迎え、さまざまな企画に参加しました。食糧にちなんだ企画が多く、一般の方や専門家の方々を対象に、アフリカの現状や取り組みについて話をする機会がありました。

### ＜ 東京事務局での主な活動一覧 ＞

|     |        |                      |              |
|-----|--------|----------------------|--------------|
| 8月  | 28日(火) | 「世界食料デー」ミーティング       | 出席 (菅川)      |
| 9月  | 7日(金)  | JICA 地球ひろばお別れ会       | 出席 (菅川)      |
|     | 25日(火) | 「世界食料デー」ミーティング       | 出席 (菅川)      |
| 10月 | 6日(土)  | グローバルフェスタ2012(～7日)   | 参加           |
|     | 15日(月) | 「世界食料デー月間」みんなで食べる幸せを | ランチの様子をHPに掲載 |
|     | 20日(日) | 沙漠学会シンポジウム           | 講演 (岡本)      |
|     | 23日(火) | 「世界食料デー」ミーティング       | 出席 (菅川)      |
|     | 25日(木) | 岩手県下橋中学校講演           | 講演 (菅川)      |

## グローバルフェスタ2012

去る10月6日(土)、7日(日)の2日間、日比谷公園で「グローバルフェスタ JAPAN2012」が開催され、「緑のサヘル」も NGO・NPO ブースに出店しました。

今回は「緑のサヘル」と\*「カラ=西アフリカ農村自立協力会」の合同で、参加しました。合同企画として、ブースでミニ講演会を行ないました。限られたスペースでの開催でしたが、多くの方から質問が出されたり、終了後にも話し込んだりと、とても盛り上がりました。



ミニ講演を行なうカラの村上代表。

ブースには、アフリカの民芸品やシアバターに関心を持たれた方々が大勢訪れ、大変賑わいました。また、タレントのルー大柴さんが立ち寄られました。この時の様子は、テレビ東京の『地球 VOCE (ヴォーチェ)』という番組(毎週金曜日、夜 21:54～)で放送されました。インターネットのサイトで、第128回10月19日(金)放送分として、観ることが出来ます。是非チェックしてみてください。



\*「カラ=西アフリカ農村自立協力会」は、マリ共和国において、住民の栄養・衛生の改善、生活の向上、教育の充実等の活動に取り組んでいる NGO です。



## 動く→動かす に参加しました

もう一歩、貧困のない世界へ

このたび「緑のサヘル」は、世界の貧困問題の解決を目指すネットワーク、「動く→動かす」に参加しましたのでお知らせします。「動く→動かす」は、世界 131 か国にまたがる市民社会ネットワーク「GCAP：貧困をなくすためのグローバルコール」の日本版として 2009 年に設立、現在、途上国の貧困問題の解決に取り組む日本の NGO が 70 団体参加しています。

「動く→動かす」は、貧困問題を解決するために国連がとりまとめた「ミレニアム開発目標」（下記参照）の達成を目指し、多くの市民と連携して、援助の拡大や充実、貧困や開発に関する政策の改善を、各方面に訴え続けています。

「緑のサヘル」は、常に貧困や飢餓を始めとする様々な問題と向き合いながら、活動を続けています。同時に国内では、「ゼロ・ハンガー・ネットワーク」や「世界食料デー月間」等のネットワークに参加し、現地と日本はつながっていることを発信してきました。「動く→動かす」の一員として、国内での取り組みの幅をいっそう広げていきたいと思っています。

動く→動かす：<http://www.ugokuugokasu.jp>

世界食料デー月間：<http://www.worldfoodday-japan.net>

ゼロ・ハンガー・ネットワーク：<http://zerohunger-jp.org>

### 「国連ミレニアム開発目標」とは

現在、世界の 5 人に 1 人、およそ 10 億人を超える人々が、1 日 1 ドル以下で生活する「絶対貧困層」だと言われています。

2000 年に開催された「国連ミレニアム・サミット」は、こうした世界の貧困問題を解決するために、2015 年までに達成すべき目標として「ミレニアム開発目標」をとりまとめました。

そこには、1. 極度の貧困と飢餓の撲滅、2. 初等教育の完全普及、3. 女性の地位向上、4. 幼児死亡率の削減、5. 妊産婦の健康の改善、6. HIV/エイズやマラリアその他の疾病の蔓延防止、7. 持続可能な環境作り、8. 開発のためのグローバル・パートナーシップの推進という 8 つの目標が、具体的な数値と共に掲げられています。

### もっと詳しく知りたい方は

ぜひ、「動く→動かす」のホームページにアクセスして下さい！ また、ブックレット「ミレニアム開発目標 世界から貧しさをなくす 8 つの方法」にも、分かりやすくまとめられています。



「動く→動かす」編：合同出版





## 2013年オリジナル・カレンダーをクリスマスプレゼントに!

皆さん、もう来年のカレンダーはご購入済みですか?  
カレンダーのご注文方法は、同封の注文ハガキのほか、お電話やFAX、Eメールでも受け付けております。

また、全国の大型書店や民族雑貨店などでもお取扱いしておりますので、お近くにお住まいの方は、ぜひお買い求め下さい。



贈呈用に、リボンやシールを使った簡単なラッピングを無料で承ります。  
ご希望の方は、ご注文の際に「クリスマスラッピング希望」と記載、又はお申し付けください。

### 【緑のサヘル オリジナル・カレンダー取扱い店 一覧】

|    |                                           |        |                              |
|----|-------------------------------------------|--------|------------------------------|
| 関東 | 紀伊國屋書店 新宿本店                               | 関東     | カフェギャラリー&窯<br>「ばおばぶ」(横浜)     |
|    | 紀伊國屋書店 新宿南店                               | 北海道・東北 | おいものせなか(花巻)                  |
|    | ジュンク堂書店 池袋本店                              |        |                              |
|    | オリオン書房 立川ルミネ店                             | 中部     | 楽器屋 JUNJUN                   |
|    | オリオンパピルス                                  | 関西     | INAX ライブミュージアム<br>ミュージアムショップ |
|    | アフリカ民族楽器店<br>「ボゴランマーケット」(阿佐ヶ谷)            |        | アフリカ雑貨・民芸品<br>「SALAMA」大津パルコ店 |
|    | Tisus d'Afrique de l'ouest<br>「アフリカ屋」(町屋) |        | 紀伊國屋書店 梅田本店                  |
|    | 輸入雑貨 梅田洋品店(南青山)                           | 通販     | 民族楽器店 ジェンベ (神戸)              |
|    |                                           |        | アフリカ専門輸入販売<br>「アフリカンスクエア」楽天店 |
|    |                                           |        |                              |

### お歳暮にはハケ岳からの贈り物を!

製品を生産・販売している  
「ハケ岳中央農業実践大  
学校」のご厚意により、売  
り上げの20%が「緑のサ  
ヘル」に寄付されます。



もうすぐお歳暮の時期。長  
野県ハケ岳の大自然の中、  
丹精込めて作られたチー  
ズやソーセージ、カレーは  
いかがでしょうか?

\*詳しくは最終ページのセット価格表をご覧ください\*

# ありがとうございました

\* 敬称は略させて頂きました。

## 【 継続会員のみなさま 】

瀬戸栄一／瀬戸進一／瀬戸義子／江刺和広／浅輪重信  
西山範之／本多れい子／水真陽一／加藤正好

## 【 ご寄付を頂きました 】

賀川麻衣／田中順子／榎本みつ枝／入江成子／村上和代／碓井道子  
シュフアイユの幼きイエズス修道会／丹邦子／菅原浩敏／豊田和子／山本明子／小池昌子  
高松千枝子／松本さほり／桜井裕美代／松本仁一／澄田静／氏岡治代／伊藤雄高  
那口真理子／津田俊博／盛岡市立下橋中学校／越智美代子／杉本敏行  
他 匿名をご希望の方 2名

上記は 2012 年 8 月 1 日から 2012 年 10 月 31 日までにご支援頂いた方、また、それ以前にご支援頂き、お名前を掲載できなかった方のご芳名であり、2012 年 11 月 1 日以降にご支援下さいました方については、次号の掲載とさせて頂きました。

## 【 協力団体・助成団体 】

アフリカの砂漠で木を植えている日本青年を支援する会／(独)国際協力機構(JICA)  
(公財)毎日新聞東京社会事業団／(公財)イオン環境財団(環境活動助成)  
緑の募金(管理団体:(社)国土緑化推進機構)／(財)国際緑化推進センター  
(社)日本経済団体連合会／(公信)地球環境日本基金  
(財)農村更生協会 ハケ岳中央農業実践大学校  
アフリカ料理 神楽坂ライブス／(特活)国際協力 NGO センター  
(特活)環境アリーナ研究機構／(特活)ハンガー・フリー・ワールド  
国際連合食糧農業機関(FAO)／(社)国際農林業協働協会／(株)グリムス  
アクトシステム株式会社／isave(シーブ株)／住宅エコポイント

## 画像を提供しました

- ・東京法令 株式会社 『ニュースタイルビジュアル地理』  
『グラフィックワイド地理』
- ・株式会社 第一学習社 『高等学校用現代社会資料集クローズアップ現代社会』
- ・株式会社 カガミ 『堺シティレポ(ジェイコム関西堺局 11 チャンネル)』
- ・株式会社 帝国書院 『デジタル指導書 高等学校 新地理 A』
- ・株式会社 ベネッセコーポレーション  
『進研ゼミ WEB 教材中 3 アクティブレッスン社会科』

# おしらせ

## Facebookのページができました！

ブルキナファソ現地事務所や東京事務局から、よりリアルタイムな情報や、いままでホームページには載せていなかった写真をお届けします。ボランティア・インターンのスタッフの投稿も面白いので、是非アクセスしてページに いいね！ してください！

Facebook をお持ちでない方も、下記ページからアクセスできます。または、「緑のサヘル」で検索してください！

URL : <http://www.facebook.com/sahelgreen.org>

## 誰にでもできる国際協力！？

国際協力はいつ、どこでもできます。

「アフリカの人たちのために何かをしたいけど、どうしたらいいかわからない」と思っている方も多いのではないのでしょうか？もし、そうなら私たち「緑のサヘル」に葉書や切手を送ってください。



お届けいただきました書き損じハガキや年賀状、暑中見舞い用のハガキは、郵便局で新しいハガキや切手と交換し、活動に役立てます。商品券や図書券は、換金し、幣団体の活動の為に大事に使わせていただきます。

### 【 もくじ 】

- |                |            |
|----------------|------------|
| 1..表紙          | 5..事務局より 1 |
| 2..ブルキナファソから 1 | 6..事務局より 2 |
| 3..ブルキナファソから 2 | 7..ありがとう   |
| チャドから          | 8..お知らせ    |
| 4..国内活動        |            |

< 編集部より >

●暑い現地から戻ってくると寒い日本。秋はどこに？（岡本）●毎年恒例の講演旅行、行く先々で子供たちからパワーをもらっています。（菅川）●ブルキナファソでは、乾季の暑さで日々体力が消耗していきます。早く涼しくなることを願って。（田村）●高尾の森で森林ボランティアをやっています。先日アーボリカルチャー（特殊伐採）の講習を受けました。これがすごい！（本所）●仕事のお供に、コーヒー？紅茶？どちらも捨てがたい！モンゴルミルクティーにもハマっています。（入江）

ご贈答品・ご挨拶に  
どうぞ

## ハケ岳農場の特産品

ハケ岳中央農業実践大学校の特産品がさらに充実しました。これまでの手作りチーズとアイスクリームに加えて、チーズケーキ、カレー、ソーセージなど、ハケ岳の新鮮な材料と確かな技術から生まれた品々が勢揃いの 10 セットです。各地への送料を含めた価格は下記の表のとおりです。

大学校のご厚意により、お求めごとに定価の 20%が当会に寄付されます。

## 【お申し込み方法】

郵便振替用紙に、ご依頼人様とお届け先様のご住所、氏名、電話番号、ご希望セット名と数量をご明記の上、下記までお振込みください。  
**00140-9-50425「緑のサヘル」**

お振り込みから到着まで 10 日程かかります。

|   |                | 関東<br>北陸<br>南東北 | 信越<br>中部<br>北東北 | 関西<br>中国 | 四国    | 北海道<br>九州 | 沖縄    |
|---|----------------|-----------------|-----------------|----------|-------|-----------|-------|
| A | アイス10個         | 3,800           | 3,900           | 4,010    | 4,110 | 4,210     | 4,420 |
| B | アイス20個         | 6,400           | 6,500           | 6,610    | 6,710 | 6,810     | 7,020 |
| C | チーズ            | 3,800           | 3,800           | 3,800    | 3,800 | 3,800     | 3,800 |
| D | アイス /<br>ケーキ2種 | 3,800           | 3,900           | 4,010    | 4,110 | 4,210     | 4,420 |
| E | ムース            | 4,930           | 5,030           | 5,140    | 5,240 | 5,340     | 5,550 |
| F | ケーキ            | 4,930           | 5,030           | 5,140    | 5,240 | 5,340     | 5,550 |
| G | カレー /<br>チーズ   | 5,000           | 5,100           | 5,210    | 5,310 | 5,410     | 5,620 |
| H | ケーキ2種          | 3,230           | 3,330           | 3,440    | 3,540 | 3,640     | 3,850 |
| I | カレー            | 3,580           | 3,680           | 3,790    | 3,890 | 3,990     | 4,200 |
| J | チーズ /<br>ソーセージ | 5,730           | 5,830           | 5,940    | 6,040 | 6,140     | 6,350 |

内容の詳細をご希望の方は、事務局までご連絡ください。詳細チラシをお送りいたします。

**La Forêt, C'est la Vie !**

Vol. 52

編集 菅川拓也 岡本敏樹 本所稚佳江 田村典子 入江風子 / 印刷 社会福祉法人東京コロニー

発行所 緑のサヘル ホームページ: <http://sahelgreen.org/> E-mail: [agsj\\_tokyo@sahelgreen.org](mailto:agsj_tokyo@sahelgreen.org)

〒101-0035 東京都千代田区神田紺屋町 16 番地 N A S ビル 3F TEL:03-3252-1040 / FAX:03-3252-1041